

孫紅哲發現可抑螺旋桿菌成長

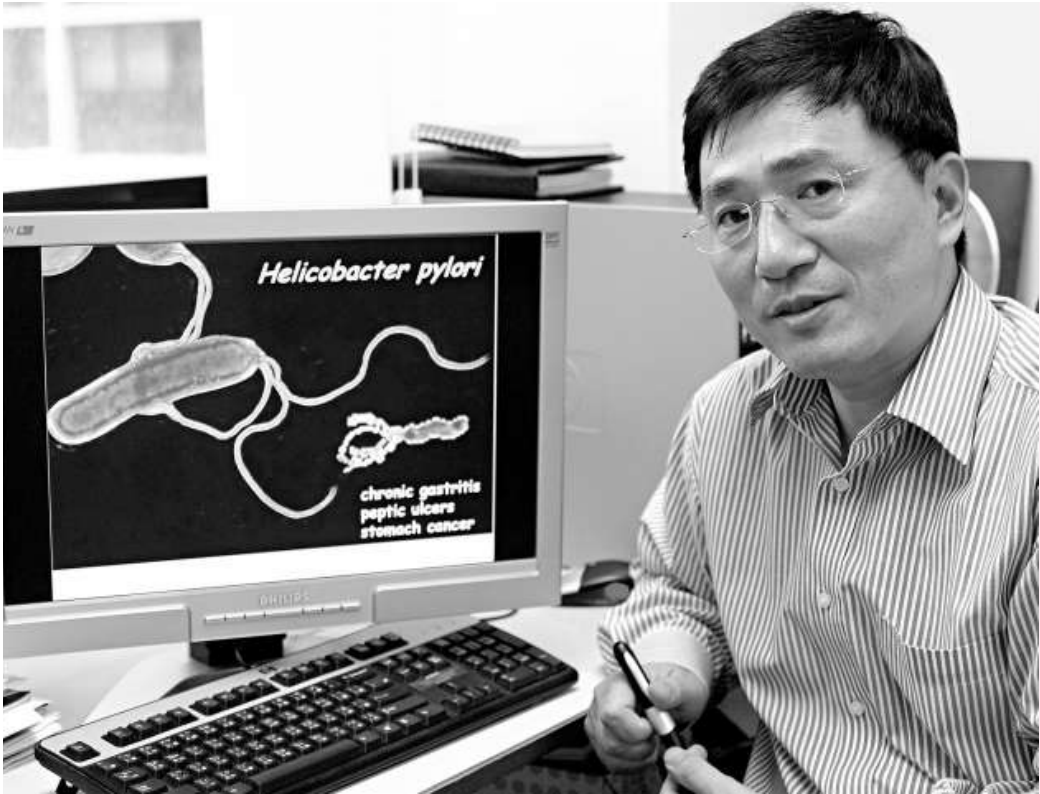
防治胃癌港大有新突破

【本報訊】幽門螺旋桿菌在港極為普遍，卻是引致消化道潰瘍、胃潰瘍、胃痛或胃出血、甚至是胃癌的劊子手，且極易對抗生素產生抗藥性，令藥物迅速失效，醫學界過去束手無策。香港大學化學系教授孫紅哲研究小組近日找出破解良方，只要在抗炎藥物加入金屬「鉍」，便能破壞幽門螺旋桿菌賴以突變的金屬鋅。孫紅哲更發現老人痴呆症也有類同情況，目前正努力破解，裘槎基金會為此向孫紅哲頒發「優秀研究者獎」。

幽門螺旋桿菌在港人中極為普遍，一半港人是帶菌者，卻少有人關注其破壞力。曾研發抑制嚴重急性呼吸道綜合症（SARS，沙士）藥劑的孫紅哲日前接受訪問時表示，幽門螺旋桿菌能引致消化道潰瘍、胃潰瘍、胃痛或胃出血、甚至胃癌，而且更生周期短，極易突變，對藥物容易產生抗藥性。要解決此問題，首要減緩以至停止幽門螺旋桿菌的成長速度。

孫紅哲領導的研究小組，最近發現幽門螺旋桿菌中有一種名為「GroES」的蛋白質，能產生與金屬鋅（Zinc）結合的接合。研究小組成員寸偉健以「貨車」形容這個接口，「鋅就像接連貨車與車架的鉤，只要除掉這個鉤，貨車便不能運貨。」孫紅哲說，鉍（Bismuth）的藥物取代原有的鋅，接駁上幽門螺旋桿菌的接口位，能破壞幽門螺旋桿菌的「鉤」，令其無法生長，自然不能對藥物產生抗藥性。

有關研究成果可被醫學界引用，研發成治療幽門螺旋桿菌關連疾病的新藥。另外，有關理論框架亦可應用在其他疾病研究。如追蹤導致如老人痴呆症的等多種老人病的成因。孫紅哲指出，外國有研究發現老人痴呆症成因，與



孫紅哲指出，幽門螺旋桿菌中有一種名為「GroES」的蛋白質，能產生與金屬鋅（Zinc）結合（本報攝）

病人年輕時吸收的金屬成份有關係，「人在成長中不能不吸收金屬，但過多金屬沉積在身體中，亦不易好事，甚至會出現老人痴呆症。」孫紅哲正研究導致老人痴呆症的吸收比例，並找出金屬與病因的關係。

每年一度的裘槎基金會優秀科研者獎，頒予在科研工

作上有卓越表現的學者，每位得獎者除了可獲六萬元研究補助金，另可獲約十萬美元資助，讓所屬院校另聘講師代替得獎者執掌教職一年，得獎人可全職投入研究工作。孫紅哲和另外三名本港學者今年獲得此獎項。

（裘槎學人系列）

呢九倉1200萬 前經理囚65月

【本報訊】一名九倉前經理，冒充上司簽名發支票及自動轉帳，七年內合共盜取公司近一千二百四十萬元，早前在區域法院承認四項詐騙及一項企圖偷竊罪，昨被判監五年五個月。法官李素蘭指，被告精心策劃盜取公款，犯案時間長達七年，行為大膽，因一己貪念摧毀家庭，嚴重違反誠信。被告尚有七百多萬元餘款未歸還九倉，法庭頒發刑事破產令。

被告的妻子廖楚貞（四十八歲，家庭主婦）及長姊劉香嬌（五十二歲，清潔工），因提供銀行戶口協助被告洗黑錢，分別被判監十八個月及八個月，被告兒子劉鴻基（二十五歲，無業）無罪釋放。

五十歲的首被告劉元孝，在九倉工作超過二十年，被捕前是助理工資經理，月入三萬元，負責九倉有限公司、會德豐服務有限公司（現稱隆豐國際發展有限公司）和馬

可勃羅酒店管理有限公司的銀行帳目。案情指，被告在〇一年二月至〇八年七月，假冒上司簽發付款單據，令會計部發出一百零五張支票及十六項自動轉帳，涉及款額超過一千二百四十萬元。被告將騙得款項，存入太太及家姐的戶口，曾花七百二十萬元買入將軍澳蔚藍灣畔單位。劉元孝最後一次冒上司簽名發出一張六十多萬元支票，意圖存入自己戶口時被揭發。

道路貨物資料系統昨試行

【本報訊】香港海關昨日開始試行以電子方式提交陸路貨物資料以便清關的道路貨物資料系統，讓業界能在十八個月的過渡期推行前，熟習新系統的運作模式及相關功能。

海關發言人表示，道路貨物資料系統試行期間，系統的所有功能將全面推出，供業界使用，各登記用戶須把真實的貨物資料輸入，以便進行清關程序。

系統試用期約為兩個月，其後便會展開為期十八個月的過渡期，過渡期後系統便正式實施。

在試行和過渡期期間，業界可選擇使用道路貨物資料系統以電子方式，或沿用現時以紙本艙單方式，向海關申報貨物資料作清關用途。過渡期屆滿後，所有陸路出入口貨物的資料便必須透過道路貨物資料系統以電子方式提交。

海關發言人說：「道路貨物資料系統啓用後，除了被選定須予檢查的跨境貨車外，所有跨境貨車在陸路邊境管制站可獲得更快捷的無縫清關安排。我們呼籲業務涉及處理跨境道路貨運的業界，包括付運人、代理人及貨車司機盡早登記使用道路貨物資料系統，以享受方便快捷的清關服務。」

有關系統的詳細資料，可瀏覽道路貨物資料系統網站www.rocars.gov.hk。如有查詢，請致電道路貨物資料系統熱線三六六九〇〇〇〇。

增加安老殘疾院舍宿位 議員倡改建空置校廠廈



譚耀宗（左）表示，殘病人士及長者宿位輪候時間長，建議政府改裝空置校舍和工廠大廈，增加宿位供應

【本報訊】因殘病人士及長者宿位輪候時間長，有議員建議政府改裝空置校舍及工廠大廈，增加宿位供應。社署指空置校舍廠廈因走火設施和環境，不宜作安老殘疾院舍。

社署副署長蔣慶華昨日在立法會一個會議上表示，當局會推出為期四年的私營殘疾人士院舍買位先導計劃，增加資助宿位的供應，首年會購買一百個宿位，第二年增至二百五十至三百個。另外，政府將在未來兩年新增九百三十九個住宿照顧名額，當中近一半會撥給輪候時間較長的嚴重殘疾人士。但職工盟及民主黨的議員都批評，現時有超過六千名殘疾人士，政府未來五年才增加一千四百個宿位，是杯水車薪。

民建聯主席譚耀宗表示，殘病人士及長者宿位輪候時間長，建議政府改裝空置校舍和工廠大廈，增加宿位供應。蔣慶華回應說，學校和廠廈的走火設施和環境，未必適合殘疾人士和長者居住，院舍選址亦要方便他們的家人探望。當局已預留公屋和市區重建發展項目，以及空置的政府樓宇，改裝成住宿照顧服務院舍。

民主黨黃成智則表示，有殘疾人士家長組織，有意以社會企業模式，自行開辦殘疾人士院舍。黃成智認為，方法既可讓家長自行照顧子女，亦有助解決宿位輪候問題，促請政府提供協助。蔣慶華回應說，願意聆聽家長意見，但營運院舍要顧及大量法律工作，和在家照顧殘疾子女是兩回事。

曼谷紅色外遊警示仍生效

【本報訊】政府發言人昨日提醒市民，泰國（曼谷）的紅色外遊警示仍然生效。身在當地的港人應留意人身安全，避免前赴相關地區，特別是出現示威或人群聚集的地方。自三月十日紅色外遊警示生效以來，入境事務處協助在外香港居民小組共接獲二百六十一宗查詢，並沒有求助個案。

保安局會繼續聯同各相關政府部門，密切留意曼谷一帶的局勢發展，並與外交部駐香港特派員公署，及我國駐泰國大使館保持緊密聯繫。如有需要，會透過媒體及保安局外遊警示網頁發布當地最新情況，網址為：www.sb.gov.hk/chi/ota。

在外地的市民，如需協助，可致電入境事務處協助在外香港居民小組二十四小時求助熱線（852）1868。

換歐盟前期柴油車資助放寬

【本報訊】環境保護署昨日公布，回應業界要求，環保署在處理更換歐盟前期及歐盟I期柴油商業車輛資助的申請時，將會對車輛型號（包括車輛牌子）作出彈性安排。

在現行的安排下，在二〇一〇年三月三十一日或之前已訂購新商業車輛的車主可於二〇一〇年四月七日或之前提交申請，保留申領資助資格至二〇一一年三月三十一日，但新車型號須與遞交申請時型號相同，方可獲得資助。

環保署於上星期尾與運輸業界代表進行了會面。會後環保署因應業界要求，就申領更換歐盟前期及歐盟I期柴油商業車輛資助計劃進一步引入彈性安排。在有關安排下，已獲批准保留申領資助資格的車主，在得到環保署事先批准後，可以更換同一車輛類別的其他型號車輛（包括其他牌子的車輛）。

環保署發言人表示：「在獲批准保留申領資助資格後，如果車主希望轉用同一類別但另一型號的車輛（包括其他牌子的車輛），他須向環保署預先提出申請。環保署將按個別情況審核每個申請，並將結果以書面方式通知申請人。即使有關變更車輛型號的申請獲批准，車主仍須確保符合計劃的其他要求，並在明年三月三十一日或之前提交車輛首次登記申請及資助計劃申請，以便取得資助。」

運輸署提醒續領駕駛執照

【本報訊】運輸署昨日提醒正式駕駛執照持有人，緊記在駕駛執照屆滿日期後三年內申請續領，否則將需重新考取駕駛執照。運輸署發言人表示，在一九九七年推出的十年有效期正式駕駛執照自二〇〇七年六月起已相繼屆滿。根據法例，駕駛執照屆滿超過三年將不能續領。

正式駕駛執照持有人可以經郵寄或設於運輸署牌照事務處或二十間指定郵政局內的投遞箱遞交填妥之續領表格和所需文件。他們也可親身或由代理人前往各牌照事務處辦理續領申請。使用網上續領服務的駕駛執照持有人則可憑「正式駕駛執照續領通知書及申請表格」上續領密碼或由認可核證機關簽發的有效數碼證書，登入www.gov.hk/drivinglicence辦理申請。申請人可致電二十四小時預約熱線3763 8080預訂服務時段，或透過互聯網www.gov.hk/tdabs預約。

最高 21 °C

最低 18 °C

天

氣

潮濕，有霧

預測			最低	最高	預測			最低	最高
澳門	薄霧	16	20	馬尼拉	明朗	23	30		
廣州	有雨	17	24	曼谷	煙霞	27	36		
北京	有雨	6	10	新加坡	雷暴	25	33		
天津	有雨	8	12	悉尼	雷暴	21	24		
濟南	雷暴	9	14	墨爾本	驟雨	15	22		
南京	雷暴	9	15	洛杉磯	天晴	14	28		
上海	有雨	10	17	三藩市	多雲	11	17		
杭州	驟雨	9	16	紐約	有雨	8	14		
福州	多雲	12	22	溫哥華	驟雨	7	9		
海口	多雲	21	28	多倫多	天晴	5	12		
台北	多雲	12	22	倫敦	驟雨	3	10		
首爾	天晴	3	13	巴黎	雷暴	9	13		
東京	天晴	1	10	法蘭克福	多雲	9	16		

中國西部主要城市天氣預測

預測			最低	最高	預測			最低	最高
重慶	有雨	13	16	蘭州	多雲	3	10		
成都	密雲	10	19	西寧	多雲	-1	12		
西安	多雲	7	18	烏魯木齊	多雲	-7	2		
昆明	多雲	10	21	銀川	多雲	3	17		
拉薩	多雲	1	15	呼和浩特	多雲	-1	10		
貴陽	密雲	14	20	南寧	多雲	18	26		

上期開獎結果及派彩

頭獎：無人中

二獎：\$325,480 (4注中)

三獎：\$25,905 (134注中)

四獎：\$4,800 (固定)

五獎：\$320 (固定)

六獎：\$160 (固定)

七獎：\$20 (固定)

特碼靚膽

3 19

二千萬多寶獎金

旺門號碼

4 14 16 22 28 29 39 45

10期或以上盲門

2 5 6 15 23 24 25 34 49

今期提供

5 15 23 29 34 45

上期開獎日期 27/3/2010 今晚開獎時間 9時30分 下次開獎日期 1/4/2010

資料庫

今年開獎次數 8 最近20期開獎次數 1 攞出號碼相隔期數 0

心水推介

17 22 30

4 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49

11 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49

2 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49

3 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49

4 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49

最近十期紀錄

第28期3月7日：3122633146・16162小雙
第29期3月9日：91314172345・20146小雙
第30期3月11日：10143540343・20211大單
第31期3月13日：1414182239・43146小雙
第32期3月16日：41623373847・30200大雙
第33期3月18日：41930373941・30201大單
第34期3月20日：812203345・36202大雙
第35期3月23日：7112272346・17162小單
第36期3月25日：1416244547・42237大雙
第37期3月27日：133823644・29143小單

最近十期號碼開獎走勢圖

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
		3									12				16											26	28		31																46			
								9				13	14		17				20								28																		45			
									10				14						21															35						40		43				48		
1		4											14			18				22																									48			
		4													16												28		30																	47		
		4															19													30	31																	
							8				12																	29		33				36											45			
						7				11						17					22						27				32														46			
														14	16													29														42	44	45	47			
1		3					8													22								29																	44			

六合彩 改為49個號碼後

每一號碼攞出次數 (二〇〇二年七月四日開始)

①	167	②	153	③	150
④	160	⑤	167	⑥	176
⑦	169	⑧	154	⑨	184
⑩	185	⑪	158	⑫	151
⑬	171	⑭	177	⑮	151
⑯	149	⑰	155	⑱	159
⑲	155	⑳	148	㉑	157
㉒	186	㉓	152	㉔	172
㉕	139	㉖	156	㉗	150
㉘	157	㉙	150	㉚	164
㉛	163	㉜	159	㉝	158
㉞	144	㉟	166	㊱	165
㊲	152	㊳	174	㊴	155
㊵	172	㊶	163	㊷	170
㊸	160	㊹	140	㊺	160
㊻	138	㊼	140	㊽	166
㊾	166				